

ZMLUVA O NÁJME

uzatvorená v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka

I.

Zmluvné strany

Prenajíateľ: **Obec Závod**
So sídlom: Sokolská č. 243
908 72 Závod
V zastúpení: Ing. Peter Vrablec - starosta obce
IČO: 00310158
DIČ: 2020380131
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko Malacky
IBAN: SK97 5600 0000 0032 0325 0003
(ďalej len „Prenajíateľ“)

a

Nájomca: **Športový klub Závod**
So sídlom: Sokolská 81
908 72 Závod
V zastúpení: Adrián Mikulič – predseda športového klubu
IČO: 31792731
Bankové spojenie: ČSOB Malacky
IBAN: SK78 7500 0000 0040 0611 7945
(ďalej len „Nájomca“)

uzatvorili zmluvu o prenájme nehnuteľností za nasledovných podmienok:

II.

Preambula

1. Prenajíateľ je vlastníkom nasledovných nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Závod:
 - parcela č. 3148/1 o výmere 9446 m², druh pozemku: ostatné plochy, spôsob využitia pozemku: 30, umiestnenie pozemku: 1, parcela registra C, ktorá je zapísaná na LV č. 1465, vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom Malacky, na ktorej sa nachádza **futbalový štadión** (ďalej „parcela č. 3148/1“);
 - parcela č. 3148/2 o výmere 311 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvorja, spôsob využitia pozemku: 16, umiestnenie pozemku: 1, parcela registra C, ktorá je zapísaná na LV č. 1465, vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom Malacky, na ktorej sa nachádza budova tribúny a šatne (ďalej „parcela č. 3148/2“);
 - stavba so súpisným číslom 1099, nachádzajúca sa na parcele č. 3148/2, popis stavby: **tribúna a šatne – letný štadión**, druh stavby: 19, umiestnenie stavby: 1, ktorá je zapísaná na LV č. 1465, vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom, Malacky (ďalej „stavba tribúny a šatne“);

- parcela č. 3148/7 o výmere 113 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, spôsob využitia pozemku: 17, umiestnenie pozemku: 1, parcela registra C, ktorá je zapísaná na LV č. 1465, vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom Malacky, na ktorej sa nachádza budova posilňovňa – prístavba k tribúne ihriska (ďalej „parcela č. 3148/7“);
- stavba **Posilňovňa – prístavba k tribúne ihriska**, nachádzajúca sa na parcele č. 3148/7, druh stavby: 19, umiestnenie stavby: 1, ktorá je zapísaná na LV č. 1465, vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom, Malacky (ďalej „stavba posilňovne“);
- parcela č. 3146/3 o výmere 6507 m², druh pozemku: záhrady, spôsob využitia pozemku: 4, umiestnenie pozemku: 1, parcela registra C, ktorá je zapísaná na LV č. 1465, vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom, Malacky, na ktorej sa nachádza **tréningové ihrisko** (ďalej „parcela č. 3146/3“),
- parcela č. 3148/5 o výmere 10 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, spôsob využitia pozemku: 17, umiestnenie pozemku: 1, parcela registra C, ktorá je zapísaná na LV č. 1465, vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom, Malacky, na ktorej sa nachádza **futbalová striedačka** (ďalej „parcela č. 3148/5“),
- parcela č. 3148/6 o výmere 10 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, spôsob využitia pozemku: 17, umiestnenie pozemku: 1, parcela registra C, ktorá je zapísaná na LV č. 1465, vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom, Malacky, na ktorej sa nachádza **futbalová striedačka** (ďalej „parcela č. 3148/6“),stavby - **futbalové striedačky** 2 x 5m², nachádzajúce sa na parc. č. 3148/5 a parc. č. 3148/6, druh stavieb: iná stavba, kód stavieb: 20, obidve zapísané na LV č. 1465 vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom Malacky (ďalej „futbalové striedačky“),
- parcela č. 3148/4 o výmere 59 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, spôsob využitia pozemku: 17, umiestnenie pozemku: 1, parcela registra C, ktorá je zapísaná na LV č. 1465, vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom, Malacky, na ktorej sa nachádza **prístrešok** (ďalej „parcela č. 3148/4“),
- stavba – **prístrešok**, nachádzajúci sa na parcele č. 3148/4 , druh stavby: iná stavba, kód stavby: 20 zapísaná na LV č. 1465 vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom Malacky (ďalej „prístrešok 2“),
- parcela č. 3148/3 o výmere 13 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, spôsob využitia pozemku: 17, umiestnenie pozemku: 1, parcela registra C, ktorá je zapísaná na LV č. 1465, vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom, Malacky, na ktorej sa nachádza **prístrešok** (ďalej „parcela č. 3148/3“),
- stavba – **prístrešok**, nachádzajúci sa na parc. č. 3148/3, druh stavby: iná stavba, kód stavby: 20 zapísaná na LV č. 1465 vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom Malacky (ďalej „prístrešok 1“).

(ďalej spolu len „nehnutelnosti“)

2. Prenajímateľ ako obec pri výkonne samosprávy podľa § 4 ods. 3 písm. h) Zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení, okrem iného utvára podmienky na telesnú kultúru a šport.
3. Nájomca ako športový klub priamo realizuje telesnú kultúru a šport v obci Závod, je nezávislou, dobrovoľnou záujmovou organizáciou, ktorá združuje fyzické a právnické osoby s cieľom uspokojovania ich potrieb, záujmov a záľub rôznorodými formami telesnej výchovy, športu a turistiky, prioritne futbalu.

4. Z dôvodu podpory a rozvoja telesnej kultúry a športu a zároveň z dôvodu zdravej výchovy detí a mládeže prostredníctvom športu v obci Závod, sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy s cieľom prenechania nehnuteľností uvedených v čl. II bod 1 tejto zmluvy do nájmu nájomcovi, aby tak mohol nájomca samostatne rozvíjať telesnú kultúru a šport, a to i s možnosťou vytvorenia „Prevádzky občerstvenia“ a jeho prevádzkovanie prípadným podnájomníkom.
5. Zmluvné strany majú za to, že uzatvorenie tejto Zmluvy napomôže nielen rozvoju telesnej kultúry a športu v obci Závod, ale i udržateľnému rozvoju telesnej kultúry a športu u detí a mládeže. Prenajíateľ preto očakáva od Nájomcu do budúcnosti udržanie a rozvoj futbalových družstiev, detí a mládeže.

III.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je prenechanie Prenajíateľom do dočasného užívania (ďalej len nájmu) Nájomcovi tieto nehnuteľnosti:
 - a. pozemok, parcela č. 3148/1, na ktorej sa nachádza futbalový štadión;
 - b. pozemok, parcela č. 3148/2, na ktorej sa nachádza stavba tribúny a šatne;
 - c. stavba tribúny a šatne – letný štadión so súpisným číslom 1099;
 - d. parcela č. 3148/7, na ktorej sa nachádza stavba posilňovne so šatňou;
 - e. stavba Posilňovňa – prístavba k tribúne ihriska;
 - f. parcela č. 3146/3, na ktorej sa nachádza tréningové ihrisko (využívaná časť vo výmere 2400 m²);
 - g. parcela č. 3148/5, na ktorej sa nachádza futbalová striedačka;
 - h. parcela č. 3148/6, na ktorej sa nachádza futbalová striedačka,;
 - i. stavby dvoch futbalových striedačiek,;
 - j. parcela č. 3148/3, na ktorej sa nachádza prístrešok 1;
 - k. parcela č. 3148/4, na ktorej sa nachádza prístrešok 2;
 - l. stavby prístrešku 1 a prístrešku 2.(ďalej len „predmet nájmu“)

IV.

Doba trvania nájmu

1. Zmluva o nájme sa uzatvára na dobu určitú, do 5 rokov odo dňa jeho podpisu Zmluvnými stranami.

V.

Účel použitia predmetu nájmu

1. Predmet nájmu sa prenajíma na účely, na ktoré je stavebne určený. Nájomca je oprávnený zriadiť vo vyhradenej časti stavby Tribúna a šatne Prevádzku občerstvenia za podmienok uvedených v tejto Zmluve.

2. Na každý iný účel použitia predmetu nájmu sa vyžaduje predchádzajúci písomný súhlas Prenajímateľa.

VI.

Výška nájomného (energií) a spôsob platenia nájomného (energií)

1. Nájomné je stanovené podľa Všeobecne záväzného nariadenia Obce Závod č. 1/2015 pre stanovenie sadzieb nájomného za prenájom pozemkov, bytových a nebytových priestorov vo vlastníctve Obce Závod a je vo výške 10,- EUR za kalendárny rok za predmet nájmu.
2. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť na účet Prenajímateľa nájomné každoročne do 30-teho dňa prvého mesiaca príslušného roka.
3. Cenu energií (elektrina, plyn) spotrebovanej pri prevádzke predmetu nájmu, s výnimkou prevádzky občerstvenia, uhrádza Prenajímateľ, avšak len do spotrebovanej ceny energií za kalendárny rok do výšky 6.000,- EUR/rok podľa Prílohy č. 1 VZN č. 1/2015. Cenu energií nad stanovenú výšku podľa VZN č. 1/2015 uhrádza nájomca na základe zaslaných vyúčtovacích faktúr od Prenajímateľa.
4. Spotreba energií (elektrina, voda, plyn) v priestoroch Prevádzky občerstvenia uhrádza Nájomca na základe vystavených samostatných vyúčtovacích faktúr od Prenajímateľa podľa odpočtu samostatných meračov spotreby vody a elektriny nainštalovaných v Prevádzke občerstvenia a spotreby plynu podľa príslušnej plochy Prevádzky občerstvenia.
5. Vývoz odpadovej vody z jestvujúcej žumpy si zabezpečuje nájomca na vlastné náklady.

VII.

Práva a povinnosti Prenajímateľa

1. Prenajímateľ je povinný odovzdať predmet nájmu Nájomcovi v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie v súlade s účelom nájmu, s výnimkou účelu prevádzkovania Prevádzky občerstvenia. Nájomca podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že nebytové priestory od prenajímateľa prevzal v stave spôsobilom na užívanie podľa tejto zmluvy, vrátane účelu prevádzkovania Prevádzky občerstvenia.
2. Prenajímateľ po celú dobu trvania nájmu zabezpečí plný a nerušený výkon práv nájomcu spojených s užívaním predmetu nájmu.
3. Prenajímateľ zabezpečuje úlohy v oblasti protipožiarnych predpisov. Prenajímateľ je oprávnený vykonávať kontrolu dodržania požiarnych a iných bezpečnostných predpisov.
4. Prenajímateľ je oprávnený vykonávať kontrolu riadneho užívania predmetu nájmu Nájomcom v súlade s podmienkami tejto zmluvy.

5. Prenajímateľ zabezpečuje vykonávanie pravidelných kontrol a revízií elektrických zariadení, bleskozvodov, plynových zariadení, technických a vyhradených zariadení podľa osobitných predpisov.
6. Prenajímateľ je povinný na vlastné náklady udržiavať predmet nájmu v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a zariadenia nachádzajúce sa na predmete a v predmete nájmu udržiavať v užívateľnom stave. Za tým účelom Prenajímateľ zabezpečuje výdavky presahujúce rámec nad bežnú údržbu a opravy predmetu nájmu.
7. Prenajímateľ zabezpečí poistenie predmetu nájmu na vlastné náklady a to do 30 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy. Nájomca podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že ho Prenajímateľ riadne poučil o podmienkach poistenia a Nájomca sa ich zaväzuje dodržiavať.
8. Prenajímateľ súhlasí s umiestnením mena, loga a ďalšieho označenia Nájomcu na predmete nájmu, ktoré sa Nájomca zaväzuje po ukončení tejto zmluvy odstrániť na vlastné náklady. Prenajímateľ sa zaväzuje poskytnúť Nájomcovi pomoc a súčinnosť pri správe a starostlivosti o predmet nájmu poskytnutím zamestnanca Prenajímateľa ako pomocného pracovníka športového areálu, ako aj bezplatným zapožičaním kosačky na kosenie futbalového ihriska, prípadne iných mechanizmov v správe prenajímateľa.

VIII.

Práva a povinnosti Nájomcu

1. Nájomca prehlasuje, že predmet nájmu bude využívať výlučne len v rozsahu a na účel podľa tejto Zmluvy. Nájomca sa zaväzuje prenechať predmet nájmu do užívania bezodplatne Dobrovoľnému hasičskému zboru Obce Závod (DHZ) ,Základnej škole s Materskou školou Závod (ZŠsMŠ), Obecnému úradu Závod (OcÚ), ostatným organizáciám pôsobiacim v obci a to na čas minimálne v rozsahu 2 dni (48 hodín) v priebehu kalendárneho roka pre každý z uvedených subjektov, podľa vzájomnej dohody. To všetko s výnimkou Prevádzky občerstvenia. V prípade prenechania predmetu nájmu do užívania uvedeným subjektom, zodpovedajú počas užívania predmetu nájmu tieto subjekty za škody na ňom spôsobené namiesto nájomcu.
2. Nájomca je povinný chrániť majetok Prenajímateľa pred poškodením alebo stratou. Nájomca je zodpovedný za škodu Prenajímateľovi, ktorú spôsobí svojou činnosťou a je povinný ju uhradiť v plnom rozsahu Prenajímateľovi. V prípade, ak na majetku Prenajímateľa, ktorý je predmetom nájmu, vznikli škody ako následok konania Nájomcu alebo osôb, ktorým umožnil prístup do týchto priestorov, zodpovedá nájomca za zavinené škody v zmysle § 420 Občianskeho zákonníka. Nájomca je povinný uhradiť náklady, ktoré vzniknú Prenajímateľovi z dôvodu neprimeraného užívania prenajatých priestorov a ich vybavenosti Nájomcom. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade poškodenia majetku bezodkladne bude písomne informovať Prenajímateľa o vzniknutej škode.
3. Nájomca je povinný zabezpečiť bezpečnosť, poriadok a ochranu zdravia počas športových, ako i iných podujatí, ktoré bude na predmete nájmu vykonávať. Za účelom zabezpečenia bezpečnosti, poriadku a ochrany zdravia je nájomca povinný prijať primerané opatrenia. Za vzniknutú škodu, následky ako i sankcie zodpovedá v plnej miere Nájomca.

4. Nájomca nebude vykonávať bez písomného súhlasu prenajímateľa žiadne stavebné ani iné úpravy priestorov a nebude prestavovať zabudovaný interiér patriaci k podstate predmetu nájmu. Pri nesplnení tejto povinnosti Nájomca zodpovedá za škodu, ktorá takýmto konaním vznikne.
5. Nájomca je povinný dodržiavať prevádzkový poriadok na Predmet nájmu, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy o nájme.
6. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 dní písomne oznámiť Prenajímateľovi potrebu opráv nebytových priestorov nad sumu uvedenú v ods. 7 tohto článku, ktorých vykonanie je povinný zabezpečiť Prenajímateľ. Nájomca je povinný umožniť vykonanie týchto opráv a zároveň strpieť obmedzenie nevyhnutné na ich vykonanie. Ak Prenajímateľ nevykoná, prípadne nezabezpečí opravu, ktorej potreba bola riadne a včas oznámená bezodkladne po jej oznámení s prihliadnutím na povahu opravy, je povinný Nájomcovi zaplatiť všetky preukázateľné náklady, ktoré Nájomca vynaložil na opravu.
7. Nájomca je oprávnený a povinný vykonávať na predmete nájmu drobné opravy a drobnú údržbu, ak jednotková cena za predmet opravy alebo údržby nepresahuje sumu 200,- EUR.
8. Nájomca je povinný hospodárne využívať elektrickú energiu hospodárne využívať vodu a šetrne zaobchádzať s prenajatým inventárom. Poruchy alebo havarijné stavy na elektrickom vedení, vodovodnom vedení je Nájomca povinný oznámiť bezodkladne Prenajímateľovi. Nájomca je povinný dbať a udržiavať čistotu na predmete nájmu v súlade s prevádzkovým poriadkom a hygienickými predpismi.
9. Po skončení nájomného vzťahu je povinný Nájomca odovzdať predmet nájmu v stave v akom ich prevzal s prihliadnutím na primerane opotrebenie a zapracované opravy a úpravy predmetu nájmu vykonané so súhlasom Prenajímateľa. V prípade nadmerného opotrebenia, poškodenia alebo znehodnotenia je Nájomca povinný uhradiť všetky riadne preukázané náklady, ktoré boli nutné na uvedenie predmetu nájmu do pôvodného stavu.

IX.

Podnájomný vzťah a športový klub

1. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa.
2. Nájomca je oprávnený dať do podnájmu časť predmetu nájmu, ktorá je stavebne a účelovo vhodná, na prevádzkovanie Prevádzky občerstvenia tretej osobe, ktorá má všetky oprávnenia na prevádzkovanie gastronomickej prevádzky a drobného občerstvenia v súlade so zákonom . č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov . Prevádzkovanie občerstvenia je podmienené oprávnením tretej osoby na podnikanie v oblasti pohostinských a reštauračných služieb. Prenajímateľ si vyhradzuje právo schváliť vopred tretiu osobou ako Podnájomcu, ako i znenie Podnájomnej zmluvy pred jej uzatvorením.

3. Podnájomná zmluva môže byť uzatvorená len po schválení jej obsahu a osoby Podnájomcu zo strany Prenajímateľa, pričom dohodnutá doba podnájmu môže byť najviac do ukončenia doby nájmu Nájomcu podľa tejto nájomnej zmluvy. Prenajímateľ si ďalej vyhradzuje právo rokovať o zmene podmienok podnájmu, resp. uzatvorenia novej Podnájomnej zmluvy.
4. Prevádzka občerstvenia môže poskytovať pohostinské a reštauračné služby slúžiace na podporu telesnej kultúry a športu. Prevádzka občerstvenia bude nefajčiarskou prevádzkou a nebude prevádzkovať žiadne výherne automaty. Prevádzka občerstvenia svoju prevádzkovú činnosť prispôsobí účelu, ktorým je podpora telesnej kultúry a športu.
5. Nájomca je voči Prenajímateľovi zodpovedný za to, že Podnájomca splní všetky povinnosti určené na prevádzkovanie pohostinského zariadenia a bude ich počas prevádzky plniť.

X.

Skončenie nájmu

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú - do 5 rokov odo dňa jeho podpisu Zmluvnými stranami.
2. Platnosť nájomného vzťahu podľa tejto zmluvy sa končí:
 - a. uplynutím doby nájmu;
 - b. dohodou zmluvných strán dňom uvedeným v dohode o skončení nájmu;
 - c. výpoveďou zo strany Prenajímateľa alebo Nájomcu, ktorá musí byť v písomnej forme a musí byť doručená druhej zmluvnej strane.
3. Nájomca je oprávnený túto zmluvu vypovedať vtedy, ak
 - a. prenajímateľ hrubo porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy a tieto nedostatky neodstráni ani v primeranej lehote na základe predchádzajúceho písomného upozornenia;
 - b. predmet nájmu sa stane bez zavinenia Nájomcu nespôsobilým na dohodnuté užívanie.
4. V prípade výpovede zo strany Nájomcu sa nájom predmetu nájmu končí uplynutím výpovednej lehoty, ktorá je tri mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď Nájomcu doručená Prenajímateľovi.
5. Prenajímateľ je oprávnený vypovedať túto Zmluvu vtedy, ak:
 - a. Nájomca užíva predmet nájmu v rozpore s účelom tejto Zmluvy a tento rozpor neodstráni ani dodatočne do 30 dní po doručení písomnej výzvy Prenajímateľa, v ktorej bude uvedený rozpor a navrhnutý spôsob nápravy;
 - b. Nájomca porušuje povinnosti podľa tejto Zmluvy a tento rozpor neodstráni ani dodatočne do 30 dní po doručení písomnej výzvy Prenajímateľa, v ktorej bude uvedený rozpor a navrhnutý spôsob nápravy;
 - c. Nájomca prenechá predmet nájmu, alebo jeho časť do podnájmu bez písomného súhlasu Prenajímateľa v rozpore s touto Zmluvou;

- d. Nájomca bude vykonávať bez súhlasu Prenajímateľa stavebné alebo iné opravy a úpravy predmetu nájmu, v tomto prípade je Prenajímateľ oprávnený vypovedať Zmluvu okamžite.
6. V prípade výpovede zo strany prenajímateľa podľa ods. 5 písm. a., b., c. tohto článku zmluvy sa nájom predmetu nájmu končí uplynutím výpovednej lehoty, ktorá je tri mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Nájomcovi.

XI.

Prechodné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení.
2. Pokiaľ táto zmluva neupravuje všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov.
3. Zmeny a doplnky k tejto zmluve sa môžu vykonať len písomným dodatkom, ktorý nadobudne platnosť podpísaním obidvomi zmluvnými stranami.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, nájomnú zmluvu si prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Závode , dňa 16. 9. 2021

V Závode , dňa 16. 9. 2021

.....
Prenajímateľ

.....
Nájomca

Príloha k Zmluve o nájme:

Príloha č. 1 - **Prevádzkový poriadok športového areálu ŠK Závod**

Prevádzkový poriadok areálu športového areálu Športového klubu Závod

Obsah prevádzkového poriadku

Prevádzkový poriadok športového areálu Športového klubu Závod obsahuje tieto ustanovenia:

1. Účel prevádzkového poriadku
2. Identifikačné údaje o prevádzkovateľovi zariadenia
3. Charakteristika športového zariadenia
4. Organizácia a prevádzkovanie športového areálu
 - 4.1 Všeobecné organizačné a prevádzkové ustanovenia pre športový areál
 - 4.2 Prevádzka futbalového ihriska, tréningového ihriska a budovy tribúny a šatní
 - 4.3 Prevádzka posilňovne
 - 4.4 Prevádzka občerstvenia
 - 4.5 Doplnkové zariadenia
5. Tiesňové linky
6. Záverečné ustanovenia

Článok 1

Účel prevádzkového poriadku

1. Prevádzkový poriadok je spracovaný v súlade s §22 zákona 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Účelom prevádzkového poriadku je stanoviť práva a povinnosti fyzických a právnických osôb zdržujúcich sa v športovom areáli, ako aj povinnosti prevádzkovateľa športového areálu a jednotlivých častí športového areálu. Prevádzkový poriadok je záväzný pre všetky osoby zabezpečujúce prevádzku, ako aj pre osoby, ktoré sa nachádzajú a vykonávajú výchovno-vzdelávaciu činnosť zameranú na športovú činnosť, resp. rekreačno-športovú činnosť v areáli.

Článok 2

Identifikačné údaje o prevádzkovateľovi zariadenia

1. Názov zariadenia: **Areál futbalového štadióna ŠK Závod**
2. Adresa zariadenia: Športová 1099, 908 72 Závod
3. Vlastník : Obec Závod, vlastníctvo evidované na liste vlastníctva č. 1465 vedenom na Okresnom úrade, katastrálnom odbore v Malackách
4. Prevádzkovateľ zariadenia: Športový klub Závod, Sokolská 82, 908 72 Závod, IČO: 31792731
5. Zodpovedné osoby/poverené osoby za prevádzkovateľa: Adrián Mikulič, predseda športového klubu; Štefan Balga, podpredseda športového klubu.
6. Telefónny kontakt na zodpovedné osoby:.
Adrián Mikulič, tel. č.: 0903 415 269.

Článok 3

Charakteristika športového zariadenia

1. Športový areál sa nachádza na Športovej ulici v obci Závod.
2. Športový areál slúži na prevádzkovanie športových aktivít detí, mládeže, športovej a ostatnej verejnosti.
3. Športový areál na účely prevádzkového poriadku sa skladá z viacerých samostatných celkov, a to:
 - Futbalové ihrisko vrátane tréningového ihriska
 - Budova tribúny so šatňami
 - Prístavba tribúny so šatňou a posilňovňou
 - Prevádzka občerstvenia s prístreškom
 - Doplnkové zariadenia – futbalové striedačky, zavlažovací systém, prefabrikovaná garáž.
4. Športový areál obhospodaruje správca, ktorého ustanovuje do funkcie prevádzkovateľ športového areálu.

Článok 4

Organizácia a prevádzkovanie športového areálu

4.1

Všeobecné organizačné a prevádzkové ustanovenia pre športový areál

1. V športovom areáli je dovolené vykonávať výhradne tie aktivity, na ktoré je športový areál prispôsobený.
2. Každý užívateľ športového areálu je povinný riadiť sa pokynmi prevádzkovateľa a ustanoveniami tohto Prevádzkového poriadku. Po neuposlúchnutí pokynu správcu môže byť osoba zo športového areálu s okamžitou platnosťou vykázaná.
3. Užívateľ športového areálu je povinný správať sa tak, aby jeho konaním alebo nekonaním nedošlo k zraneniu, ujme na zdraví ostatných užívateľov alebo poškodeniu majetku vlastníka a prevádzkovateľa.
4. Prevádzkovateľ areálu nenesie zodpovednosť za škody, poranenia a úrazy, ktoré si spôsobil užívateľ sám, prípadne správaním inej osoby alebo precenením vlastných schopností.
5. Za škody vzniknuté nedodržiavaním prevádzkového poriadku, všeobecných bezpečnostných pravidiel, hygienických a požiarnych zodpovedá osoba porušujúca tieto pravidlá alebo jej zákonný zástupca.
6. Športový areál je celý oplotený s jedným hlavným vstupom od Športovej ulice a dvomi vedľajšími vstupmi: zo Sokolskej ulice cez tréningové ihrisko a zo Športovej ulice. Menšie pomocné vstupy sú zo školského dvora ZŠ s MŠ. Vstup užívateľom do areálu je povolený len cez hlavný vstup.
7. Mimo tréningových hodín na jednotlivých športoviskách a prevádzky občerstvenia je športový areál uzamknutý a kľúče od areálu sa nachádzajú u správcu.
8. Prevádzkovateľ je oprávnený uzavrieť areál v prípade organizovania podujatí, z technických dôvodov alebo z iných dôležitých dôvodov.
9. Na hracích a cvičebných plochách je zakázané:
 - a) vodiť psov, mačky a iné zvieratá,

- b) konzumovať alkoholické nápoje, požívať omamné a psychotropné látky, fajčiť a vstupovať na športové plochy v stave pod vplyvom alkoholu, omamných a psychotropných látok,
- c) akýmkoľvek spôsobom poškodzovať, alebo ničiť zariadenia športového areálu a jeho jednotlivých celkov,
- d) donášať a používať nádoby zo skla, ostré predmety, ako i iné predmety, ktoré by mohli byť príčinou zranenia návštevníkov areálu,
- e) používať zábavnú pyrotechniku a zakladať oheň,
- f) poškodzovať hracie, športové a ostatné zariadenia,
- g) používať hracie a športové zariadenia v rozpore s jeho určením.

110. Každý užívateľ športového areálu je povinný v priestoroch areálu a jeho okolí udržiavať čistotu, poriadok a nočný klud. Prípadné znečistenie priestorov je povinný bezodkladne očistiť.

11. Deti do 15 rokov musia byť v športovom areáli v sprievode osoby staršej ako 18 rokov. Správca nevykonáva dozor nad deťmi pri využívaní športového areálu.

12. Bicykle sa môžu odkladať iba na miestach na to určených. Za ich poškodenie alebo stratu prevádzkovateľ ani správca nezodpovedá.

13. Parkovanie motorových vozidiel je dovolené len na miestach k tomu vyhradených (označených ako parkovacia plocha). V ostatných častiach športového areálu je parkovanie motorových vozidiel zakázané.

154 Za podujatie v areáli, ktoré neorganizuje prevádzkovateľ, v plnej miere zodpovedá príslušný organizátor.

156. V čase konania športových podujatí sú užívatelia, návštevníci športového areálu povinní riadiť sa pokynmi usporiadateľov stretnutí a dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 479/2008 Z. z. o organizovaní verejných telovýchovných podujatí, športových podujatí a turistických podujatí.

16. Prevádzkovateľ a správca zabezpečujú údržbu priestorov športového areálu na základe pokynov vlastníka a na základe vykonaných kontrol.

17. Užívatelia športového areálu sú povinní nahlásiť poškodenie jednotlivých prvkov a zariadení športového areálu prevádzkovateľovi alebo správcovi.

18. Prevádzkovateľ športového areálu zabezpečuje zber a likvidáciu komunálneho odpadu vrátane triediacich zložiek odpadu, ktoré vzniknú jeho činnosťou v areáli a to v súlade s platnými všeobecne záväznými predpismi obce.

4.2

Prevádzka futbalového ihriska, tréningového ihriska a budovy tribúny a šatní

1. Futbalové, tréningové ihrisko a budova tribúny a šatní slúžia pre verejnosť a potrebám futbalových družstiev a ostatných športových oddielov registrovaných v Športovom klube Závod.

2. Futbalové ihrisko sa nachádza na pozemku parcela č. 3148/1 KNC, tréningové ihrisko sa nachádza na pozemku parcela č. 3146/3 KNC, budova tribúny a šatní je postavená na pozemku parcela č. 3148/2 KNC so súpisným číslom domu 1099.

3. *Futbalové ihrisko sa skladá:*

- a) trávnatá plocha futbalového ihriska s brámkami a zavlažovaním,
- b) striedačky 2x.

Tréningové ihrisko sa skladá:

- a) trávnatá plochy tréningového ihriska s brámkami

Budova tribúny a šatní sa skladá z týchto miestností:

- a) divácka tribúna – na streche budovy
 - b) vonkajšie schodiská na tribúnu
 - b) šatne 4x – vo vnútri budovy
 - c) sociálne zariadenia – WC 6x, sprchy 2x – vo vnútri budovy
 - d) miestnosť pre rozhodcov so sprchou a WC – vo vnútri budovy
 - e) sociálne zariadenie – WC 2x – vo vnútri budovy zo strany prístavby
 - f) chodba – vo vnútri budovy
 - g) technická miestnosť – vo vnútri budovy
 - h) kotolňa – vo vnútri budovy
 - i) miestnosť upratovačky, prepojovacia chodba do prístavby – vo vnútri budovy
4. Futbalové a tréningové ihrisko je prístupné verejnosti len počas akcií organizovaných ŠK, ZŠ s MŠ, DHZ, OÚ Závod alebo organizáciami v obci, po dohode s prevádzkovateľom.
- Budova tribúny a šatní je verejnosti prístupná nasledovne:
- a) tribúna počas futbalových zápasov, športových a iných podujatí organizovaných subjektmi uvedenými v ods.4.
 - b) vnútorné priestory sú pre verejnosť neprístupné, slúžia výlučne členom Športového klubu Závod.
5. Futbalové a tréningové ihrisko je zakázané využívať na tréning a výcvik zvierat.

4.2.1

Povinnosti prevádzkovateľa

1. Prevádzkovateľ zabezpečuje prostredníctvom správcu pravidelnú údržbu priestorov a zariadení ihriska, ako je: kosenie trávnatých plôch v areáli, údržba tribúny, lavičiek a priestorov pre divákov, údržba hracích plôch, pričom dbá najmä na čistotu a poriadok.
2. Prevádzkovateľ prostredníctvom správcu zabezpečuje aj upratovanie a dezinfekciu všetkých vonkajších a vnútorných priestorov budovy tribúny okrem priestorov, ktoré sú v podnájme tretej osoby, v týchto intervaloch:
 - a) upratovanie vždy po každom tréningu alebo zápase, športovom podujatí,
 - b) dezinfekcia miestností dezinfekčnými prostriedkami 1x týždenne,
 - c) dezinfekcia tréningových pomôcok a zariadenia po každom ich použití,
 - d) vetranie miestností pravidelne, spravidla 1x denne,
 - e) umývanie okien a dverí 2x ročne,
 - f) čistenie a umývanie svietidiel 1x ročne,
 - g) maľovanie priestorov sa vykonáva raz za 2 roky.
3. Správca vykonáva pravidelnú kontrolu stavu jednotlivých prvkov a zariadení futbalového ihriska. O vykonaných kontrolách vedie záznam.

4.2.2

Povinnosti užívateľov

1. Užívateľ ihrísk je povinný sa pri vstupe na trávnaté hracie plochy riadiť pokynmi správcu ihriska.
2. Správca je oprávnený určiť užívateľom z dôvodov údržby a ochrany trávnatých plôch, rozsah využívania trávinatej hracej plochy, na ktorom môžu vykonávať športové

aktivity. V prípade nebezpečenstva poškodenia hracej plochy môže správca vstup na trávnatú hraciu plochu zakázať.

3. V priestore futbalového ihriska je zakázané bez súhlasu správcu:

- a) vstupovať do priestoru bránkovísk hlavnej trávinatej hracej plochy,
- b) vstupovať na mokrú hlavnú trávnatú hraciu plochu,
- c) vstupovať na hlavnú trávnatú hraciu plochu bicyklom alebo iným dopravným prostriedkom.

4.3.

Prevádzka prístavby so šatňou a posilňovne

1. Prístavba so šatňou a posilňovňa sú verejnosti neprístupné, slúžia na vyhradené športové aktivity výlučne registrovaným členom Športového klubu Závod pod vedením kvalifikovaných trénerov.

2. Vyhradenými športovými aktivitami sa pre tento účel rozumie cvičenie na jednotlivých strojoch a vykonávanie rôznych posilňovacích a pohybových aktivít.

3. Posilňovňa sa nachádza na pozemku parcela č. 3148/7 KNC a je prístavbou k budove tribúny.

4. Posilňovňa sa skladá z týchto miestností:

- a) chodba – 2x
- b) šatňa
- c) posilňovňa
- d) sklad

5. Posilňovňa sa skladá z cvičebných prvkov – posilňovacích strojov:

- a) posilňovacia veža
- b) multifunkčná lavica
- c) rovná lavica
- d) cyklotrenažér
- e) gymnastické lopty, karimatky, vinylové činky, švihadlo, závažia.

6. Návštevníci posilňovne sú povinní zapísať sa do knihy návštev.

7. Posilňovňa je otvorená len pre registrovaných členov ŠK Závod počas ich tréningovej činnosti a v individuálnom čase po dohode so správcom .

4.3.1

Povinnosti prevádzkovateľa

1. Prevádzkovateľ prostredníctvom správcu zabezpečuje pravidelnú údržbu priestorov a zariadení posilňovne, pričom dbá najmä na čistotu a poriadok samotných priestorov a blízkeho okolia.

2. Prevádzkovateľ prostredníctvom správcu zabezpečuje upratovanie a dezinfekciu všetkých vonkajších a vnútorných priestorov posilňovne, v týchto intervaloch:

- a) upratovanie priestorov šatne pravidelne po ukončení tréningov alebo zápasov, priestorov posilňovne vždy po každom ukončení cvičenia v posilňovni,
- b) dezinfekcia miestností dezinfekčnými prostriedkami po každom ukončení cvičenia
- c) dezinfekcia cvičebných strojov, pomôcok a zariadenia po každom ich použití,
- d) vetranie miestností pravidelne, spravidla 1x denne,
- e) umývanie okien a dverí 2x ročne,
- f) čistenie a umývanie svietidiel 1x ročne,

g) maľovanie priestorov raz za 2 roky.

3. Správca vykonáva pravidelnú kontrolu stavu cvičebných prvkov a zariadení posilňovne. O vykonaných kontrolách vedie záznam.

4.4

Prevádzka obĉerstvenia

1. Prevádzka obĉerstvenia sa nachádza v časti budovy tribúny č. súp. 1099 a príslušné priestory pri budove vrátane prístrešku.

2. Prevádzka obĉerstvenia je užívaná treťou osobou (ďalej „prevádzkovateľ obĉerstvenia“) v súlade s podmienkami Zmluvy o nájme, uzavretej medzi vlastníkom a prevádzkovateľom .

3. Súčasťou prevádzky obĉerstvenia je:

a) miestnosť v budove tribúny – výmera 27 m²

b) prístrešok – parc. č. 3148/3 – 13 m² (vrátane sociálneho zariadenia – WC)

c) prístrešok – parc. č. 3148/4 – 59 m² (letná terasa)

d) mobilný bufetový stánok (vo vlastníctve prevádzkovateľa obĉerstvenia)

4. Prevádzkovateľ obĉerstvenia musí mať záväzné stanovisko k prevádzke vydané RÚVZ Bratislava a rozhodnutie o schválení otváracích hodín vydané Obcou Závod.

5. Prevádzkovateľ obĉerstvenia zodpovedá za čistotu a poriadok v priestoroch podnájmu, za dodržiavanie bezpečnostných, hygienických a požiarnych predpisov a ostatných právnych predpisov platných pre podnikanie v oblasti gastronómie.

6. Prevádzkovateľom obĉerstvenia je zmluvný podnájomca, ktorý má uzavretú podnájomnú zmluvu s prevádzkovateľom.

4.5

Doplnkové zariadenia

1. Doplnkovými zariadeniami športového areálu sú:

a) prefabrikovaná garáž – slúži ako sklad pre potreby prevádzkovateľa

b) závlahový systém – slúži k zavlažovaniu trávnej plochy futbalového ihriska

c/ futbalové striedačky – počas futbalových zápasov slúžia ako priestor pre trénera a hráčov - náhradníkov

2. V čase zavlažovania trávnej plochy závlahovým systémom je zakázané vykonávať športovú, tréningovú a inú cvičebnú činnosť na ihrisku.

Článok 5

Tiesňové linky

1. Užívateľ alebo návštevník, ktorý je svedkom úrazu, je povinný poskytnúť prvú pomoc zranenej osobe a v prípade vážnejšieho zranenia bezodkladne kontaktovať rýchlu zdravotnú službu na telefónnom čísle **112**.

2. Tiesňové linky:

112 Jednotné telefónne číslo tiesňového volania

158 Polícia

155 Záchranná služba

150 Hasičská a záchranná služba

Článok 6

Závěrečné ustanovenia

1. Tento prevádzkový poriadok je záväzný pre všetkých užívateľov a návštevníkov športového areálu.
2. Kontrolu nad dodržiavaním ustanovení prevádzkového poriadku zabezpečuje správca, poverené osoby prevádzkovateľa, ktorými sú členovia výboru Športového klubu Závod a poverené osoby vlastníka, ktorými sú starosta a poslanci Obecného zastupiteľstva v Závode.
3. Prevádzkový poriadok športového areálu nadobúda platnosť od 9. 9. 2021.
4. Prevádzkový poriadok je zverejnený pri hlavnom vstupe do športového areálu.
5. Prevádzkový poriadok bol odsúhlasený obecným zastupiteľstvom v Závode uznesením č. 71/2021 zo dňa 9. 9. 2021 ako príloha Zmluvy o nájme, uzavretej medzi Obcou Závod a Športovým klubom Závod.